

Eesti-Vene piiriveekogude
kaitse ja kasutamise
ühiskomisjoni XIX istungi
protokolli **lisa 3**

Приложение 3
к протоколу XIX заседания
Российско-Эстонской совместной
комиссии по охране и использова-
нию трансграничных вод

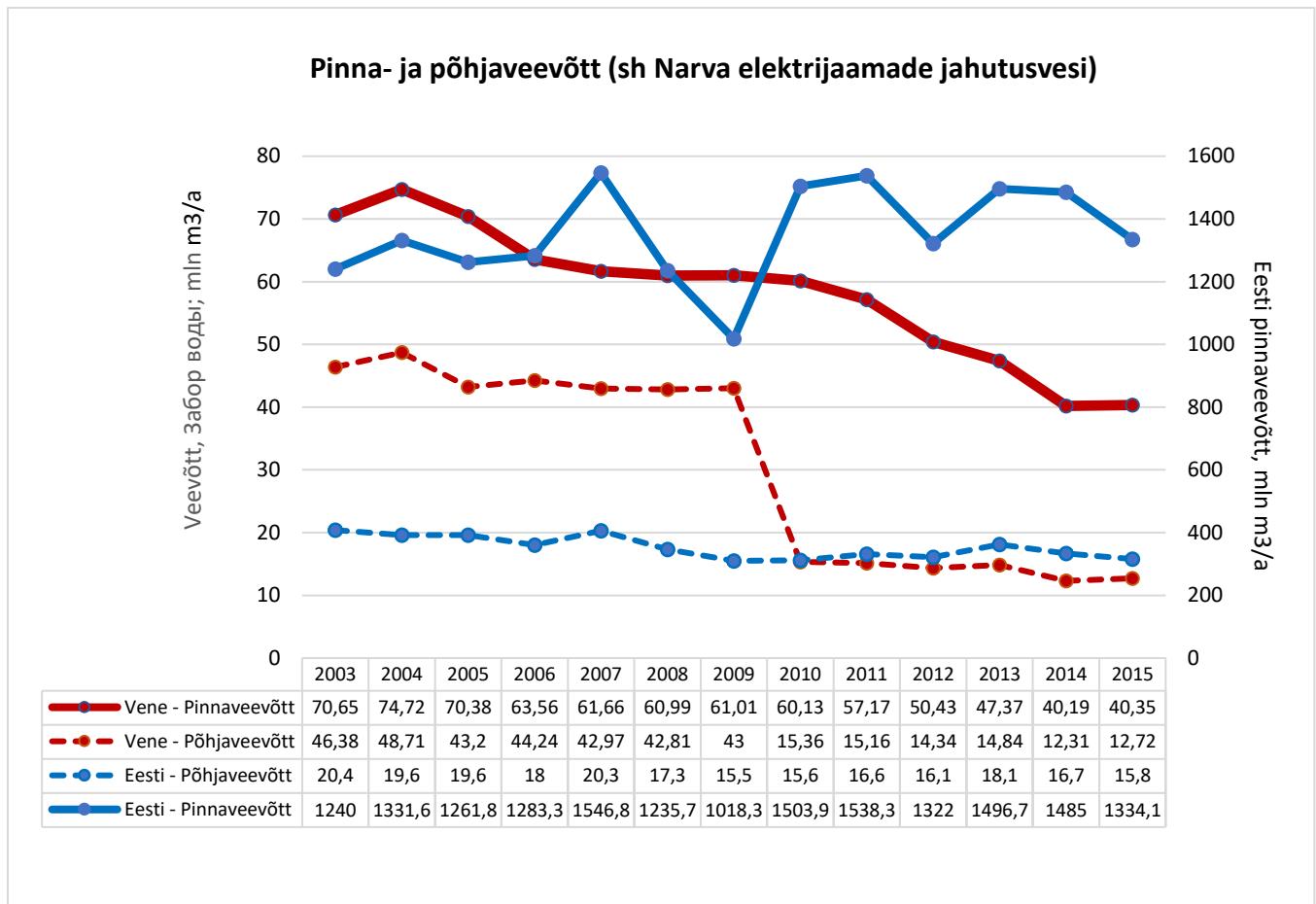
**Narva jõe vesikonna, sh Peipsi-Pihkva järve 2015.a veemajanduse ja
rakendatud veekeitsemeetmete tõhususe koondülevaade**

**Сводный доклад о водохозяйственной обстановке и эффективности
проведенных водохозяйственных мероприятий в бассейне реки
Нарвы, включая Чудско-Псковское озеро, в 2015 году**

Narva jõe vesikonna, sh Peipsi-Pihkva järve veemajanduse ja rakendatud veemajandus-meetmete koondülevaate on koostanud Eesti-Vene piiriveekogude kaitse ja kasutamise ühiskomisjoni veeressursside kompleksse haldamise töörühma Eesti pool. Koondülevaates kasutatud 2015.a andmestiku ja hinnangud on pooled esitanud veeressursside kompleksse haldamise töörühma koosolekul Haapsalus (29.-30.06.2016).	Сводный доклад о водохозяйственной обстановке и проведенных водохозяйственных мероприятий в бассейне реки Нарва, включая водосборный бассейн Чудско-Псковского озера составила эстонская сторона рабочей группы по комплексному администрированию водными ресурсами Эстонско-Российской совместной комиссии по охране и бережному использованию трансграничных вод. Набор данных и оценки 2015 года, использованные в сводном докладе, стороны представили на заседании рабочей группы по комплексному управлению водными ресурсами в г. Хаапсалу (29-30.06.2016 г.).
Ülevaade kajastab veemajanduse olukorra muutusi Narva jõe vesikonnas tervikuna ning vesikonna Eesti ja Venemaa osades viimasel aastakümnel.	Обзор отражает изменения состояний водного хозяйства в бассейне реки Нарва в целом, а также в эстонских и российских частях бассейна за последнее десятилетие.
Narva jõe vesikonnas on veemajanduslik olukord (veevõtt, veeheide) olnud viimastel aastatel suhteliselt stabiilne. Pikemaajalised trendid näitavad selget koormuste vähenemist, mis viitab rakendatud veekeitsemeetmete efektiivsusele ja nende positiivsele keskkonnamõjule.	В бассейне реки Нарва водохозяйственная обстановка (забор воды, сброс воды) была в последние годы относительно стабильной. Долговременные тенденции четко показывают уменьшение нагрузок, что указывает на эффективность проведенных водоохраных мероприятий и на их положительное влияние на окружающую среду.

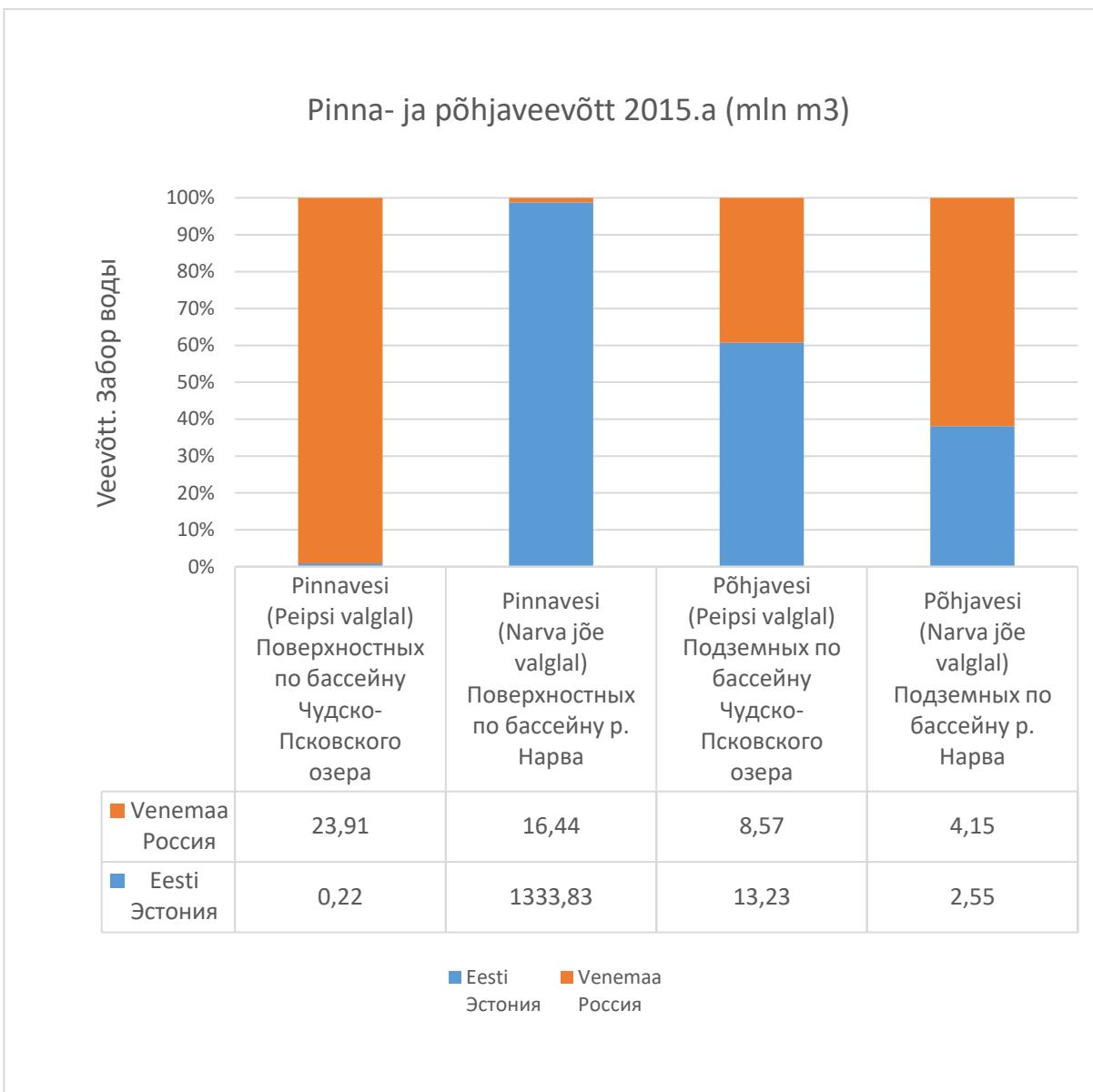
Veevõtt. Динамика объёмов забора (изъятия) вод

2015.a oli koguveevõtt Narva jõe valglalt 1402,91 mln m ³ /a: Vene poolel 53,07 mln m ³ /a, Eesti poolel 1349,84 mln m ³ /a), sellest pinnaveevõtt moodustab 98%, millest omakorda 95% moodustab loodusesse tagasijuhitav elektrijaamade jahutusvesi.	В 2015 году забор воды из бассейна реки Нарва составил 1402,91 млн. м ³ /год: на российской стороне 53,07 млн. м ³ /год, на эстонской стороне 1349,84 млн. м ³ /год, из них забор поверхностных вод составляет 98%, из которых в свою очередь 95% составляет обратно отводимая в природу вода, используемая для охлаждения электростанций.
Poolte andmetel on viimasel 5-6 aastal veevõtu üldine iseloom Narva jõe vesikonnas olnud tervikuna stabiilne. Pikemaajalises skaalas (10-12 a) on langenud Vene poolle veevõtt nii pinna- (1,7 korda) kui põhjavee osas (3,6 korda). Eesti poolle pole pikaajalised muutused nii märkimisväärsed olnud (joonis 1). Koguveevõtust langeb tänu jahutusveele 98% Narva jõe väiksele valglale (Peipsi järvest suudmeni) ning Peipsi-Pihkva järve valglal toimub vaid 2% pinna- ja põhjavee koguveevõtust. Vene poolle pinnaveevõtt toimub valdavalt Peipsi-Pihkva järve valglas, Eesti poolle Narva jõe valglas (joonis 2).	По данным сторон за последние 5-6 лет общий характер забора воды в бассейне реки Нарва был в целом стабильным. В долгосрочной шкале (10-12 лет) уменьшился забор воды на российской стороне в части поверхностных (1,7 раза) и грунтовых вод (3,6 раза). На эстонской стороне долговременные изменения были не такие значительные (рисунок 1). Весь забор воды приходится за счет воды на охлаждение на малый бассейн реки Нарва (от Чудского озера до устья), а на бассейн Чудско-Псковского озера приходится всего 2% от всего водосбора поверхностных и грунтовых вод. Забор воды на российской стороне происходит преимущественно в бассейне Чудско-Псковского озера, на эстонской стороне в бассейне реки Нарва (рисунок 2).



Joonis 1. Pinna- ja põhjaveevött Narva jõe vesikonnas. Kuna Eesti jahutusveevött moodustab koguveevõtust valdava osa, on sellele joonisel näidatud eraldi skaala.

Рисунок 1. Забор поверхностных и грунтовых вод в бассейне реки Нарва в 2015 году. Поскольку преобладающую часть от забора воды образует забор воды для охлаждения эстонских электростанций, то забор поверхностной воды на эстонской стороне показан по шкале справа



Joonis 2. 2015. a veevõtu jaotus veeliigitu erinevate valgla osade vahel.

Рисунок 2. Распределение забора воды в разных частях бассейна реки Нарва в 2015 году.

Veekasutus. Использование воды

<p>2015.a moodustas 96% Narva jõe vesikonna koguveekasutusest (1427,22 mln m³) energеetikasektor (1372,39 mln m³). Peamine veekasutusliik on Eesti poole energеetikasektoris kasutatav vesi (1364,36 mln m³; joonis 9). Aastate jooksul on jahutusvee hulk muutunud, sõltudes elektritootmise mahtudest. Võrreldes 2014. aastaga toimus langus nii elektrijaamade jahutusveevõtus kui energia tootmises (joonis 3): Eesti enda elektritoodang oli 17% väiksem kui 2014.a - odavate hindade tõttu suurennes elektri import põhjamaadest, samuti on suurenenud taastuvenergiaallikate osakaal Eesti elektritootmises. 2015.a toodeti 77% elektrist põlevkivist (2010.a 85%).</p>	<p>В 2015 году 96% от всего использования вод бассейна р. Нарва (1427,22 млн. м³) составляло использование вод сектором энергетики (1372,39 млн. м³). Основной вид использования вод – вода, используемая в энергетическом секторе на эстонской стороне (1364,36 млн. м³; рисунок 9). С годами количество охлаждающей воды менялось, в зависимости от объемов производства электроэнергии. По сравнению с 2014 годом произошло падение как в заборе воды на охлаждения электростанций, так и в производстве энергии (рисунок 3). Собственное производство электроэнергии Эстонии было на 17% меньше, чем в 2014 году – вследствие низких цен увеличился импорт электроэнергии из северных стран, а также увеличился удельный вес возобновляемых источников энергии в производстве электроэнергии в Эстонии. В 2015 году было произведено 77% электричества из горючего сланца (в 2010 г. – 85%).</p>
<p>Muude sektorite veekasutus on Eestis püsinud enamasti stabiilsena (joonis 4), kõige suurema pikajalise langustrendiga on tööstuste veekasutus.</p>	<p>Использование вод другими секторами в Эстонии сохранялось в основном стабильным (рисунок 4), наибольшую долговременную тенденцию спада имеет промышленное использование вод.</p>
<p>Ka Vene poolel on veekasutus olnud pikajaliselt langeva trendiga, kuid 2014.a ja 2015.a veekasutus on jäänud samaks, olles 2015.a 46,5 mln m³. Sellest valdava osa moodustab olme- ja tööstustarbijamine (joonised 6, 8). Võrreldes 2014.a-ga suurennes Vene poolte tööstustute veetarbijamine Narva jõe valglas 16%.</p>	<p>На российской стороне использование вод продолжительное время имело также падающую тенденцию, но в 2014 и 2015 годах использование вод оставалось одинаковым, составив в 2015 г. 46,5 млн. м³. Из этого преобладающую часть образует бытовое и промышленное потребление (рисунки 6, 8). По сравнению с 2014 годом промышленное потребление вод на российской стороне в бассейне реки Нарва увеличилось на 16%.</p>
<p>Kümne aastaga on veekasutuse struktuur tervikuna jäänud valdavalt samaks. Veidi on suurenenud olmeveekasutus ning vähenenud</p>	<p>За десять лет структура использования вод в целом оставалась преимущественно одинаковой. Немного увеличилось</p>

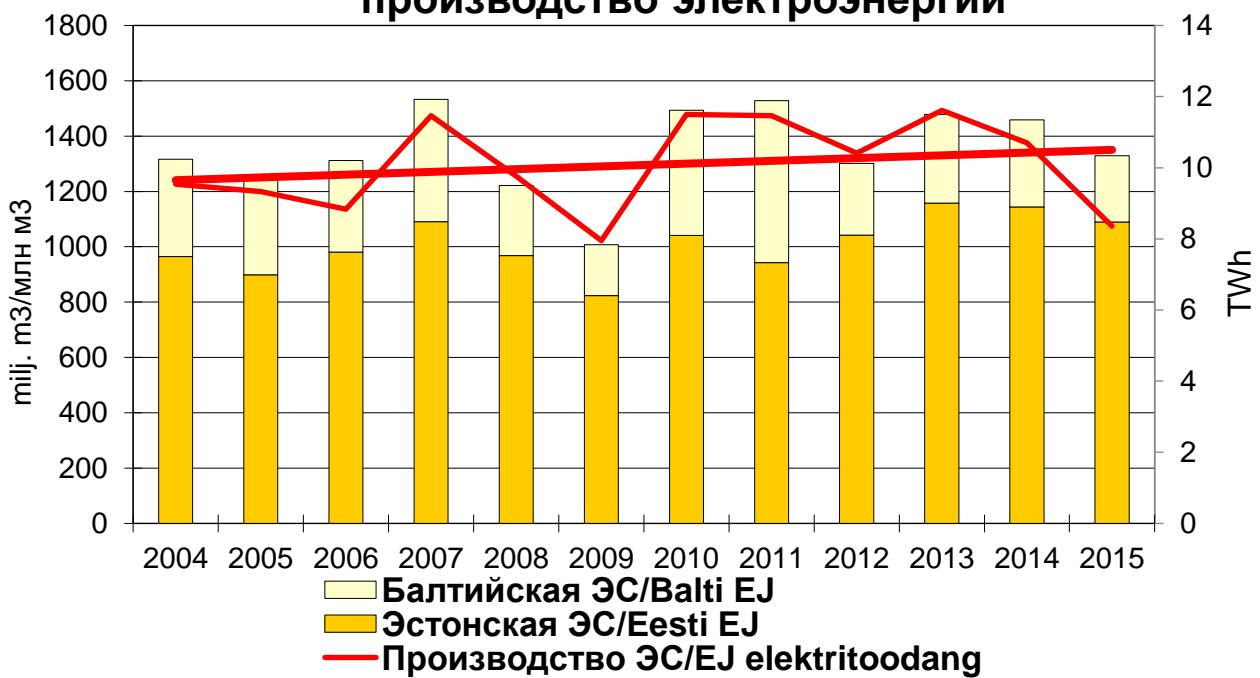
tööstuste vee kasutus (joonis 7). Kõige enam on suurenenud muu vee kasutus.

Tervikuna on vee kasutus Narva jõe vesikonnas 10 aastaga suurenenud 6% (2005.a 1346,2 mln m³-lt 2015.a 1427,22 mln m³-ni), seda eelkõige Eesti vee kasutuse suurenemise tõttu. Peipsi-Pihkva järve valglal vee kasutus on 10 aasta jooksul vähenenud 31%, peamiselt Vene poole vee kasutuse vähenemise tõttu (2005.a 48,1 mln m³-lt 2015.a 29,19 mln m³-ni ehk 35%). Seejuures on Vene poole vee kasutus umbes 2,4 korda suurem kui Eesti poole Peipsi valglal.

бытовое использование вод и уменьшилось промышленное использование (рисунок 7). Больше всего увеличилось использование вод в иных целях.

В целом использование вод в бассейне реки Нарва за 10 лет увеличилось на 6% (с 1346,2 млн. м³ в 2005 г. до 1427,22 м³ в 2015 г.), прежде всего, за счет увеличения использования вод на эстонской стороне. Использование вод бассейна Чудско-Псковского озера в течение 10 лет уменьшилось на 31%, главным образом вследствие уменьшения использования вод на российской стороне (с 48,1 млн. м³ в 2005 г. до 29,19 млн. м³ в 2015 г., т.е. на 35%). При этом использование вод на российской стороне бассейна Чудского озера приблизительно в 2,4 раза больше, чем на эстонской стороне.

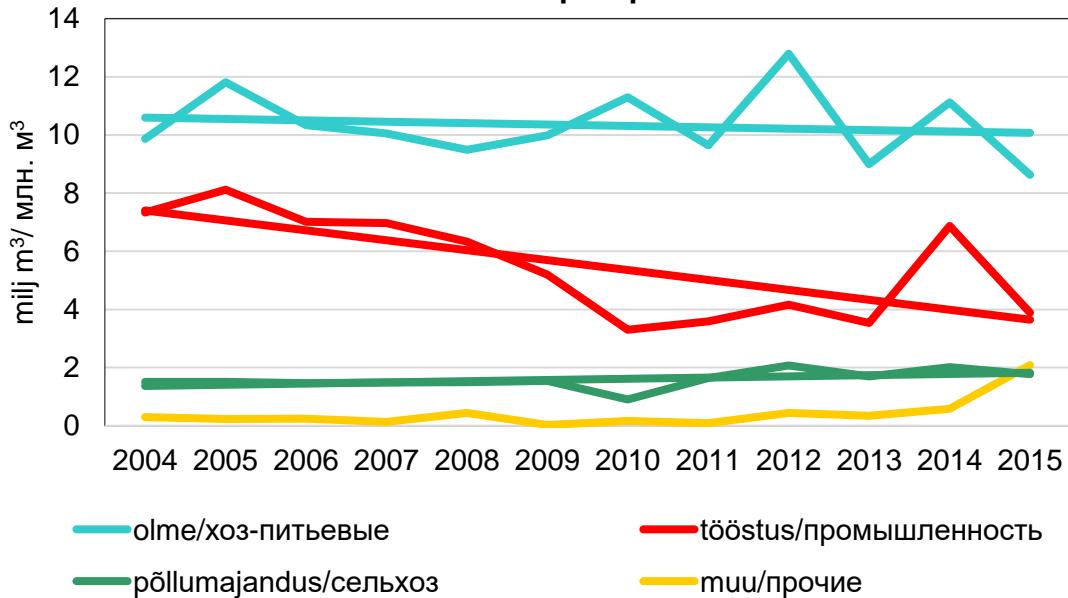
Narva elektrijaamade veevõtt ning elektritoodang Водозабор Нарвских электростанций и производство электроэнергии



Joonis 4. Narva elektrijaamade veevõtt ning elektritoodang.

Рисунок 4. Забор воды Нарвскими электростанциями и производство электроэнергии

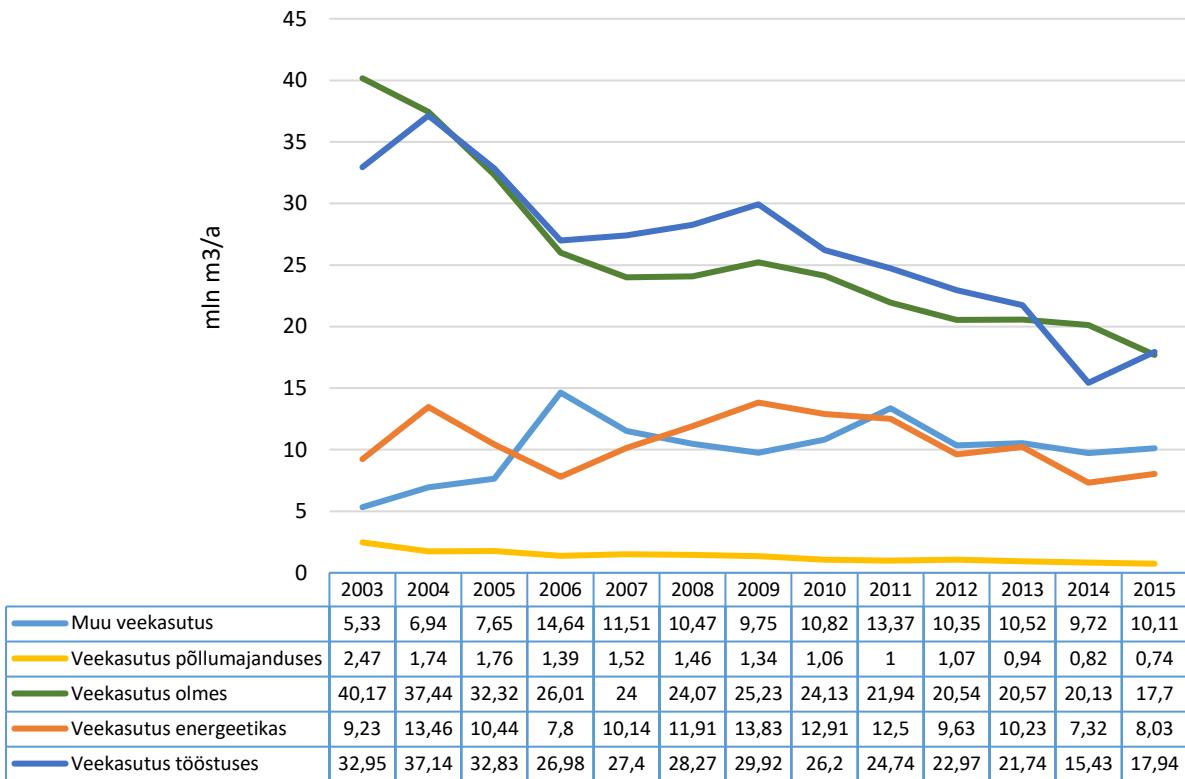
Veekasutuse suundumus Narva jõe valgala Eesti osas
Использование пресной воды по Эстонской части
бассейна р.Нарва



Joonis 5. Veekasutuse suundumused Eestis

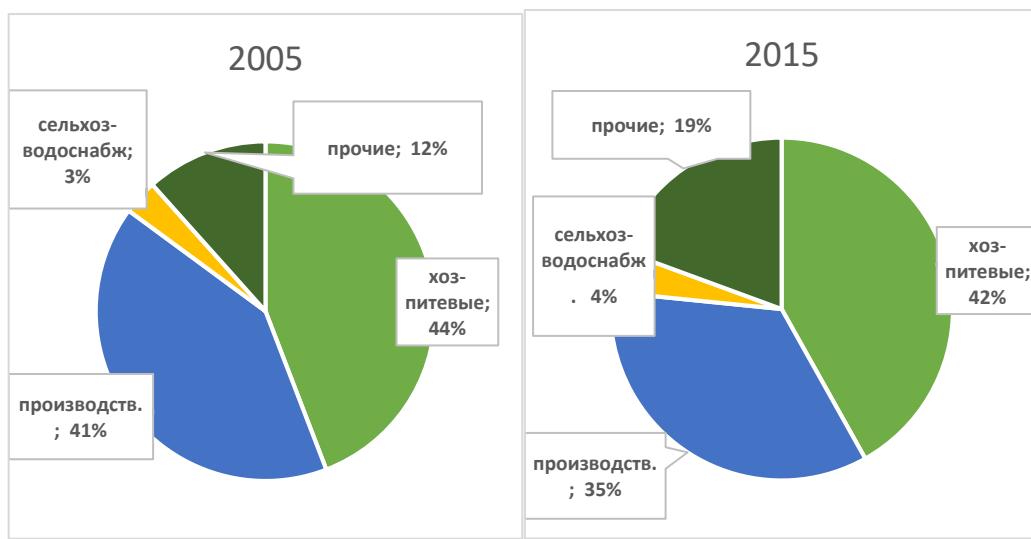
Рисунок 5. Тенденции использования вод в Эстонии

Veekasutuse suundumused Narva jõe valgla Venemaa osas



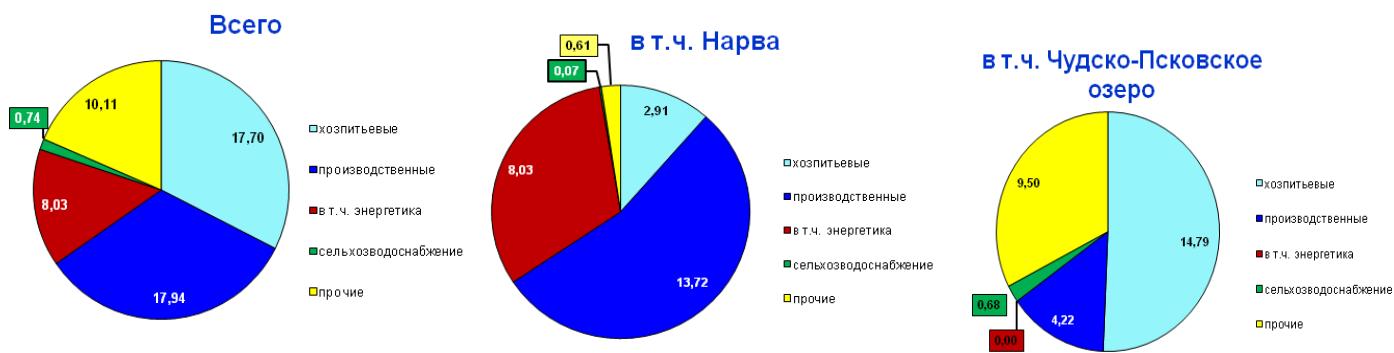
Joonis 6, Veekasutuse suundumused Venemaal

Рисунок 6. Тенденции использования воды в России



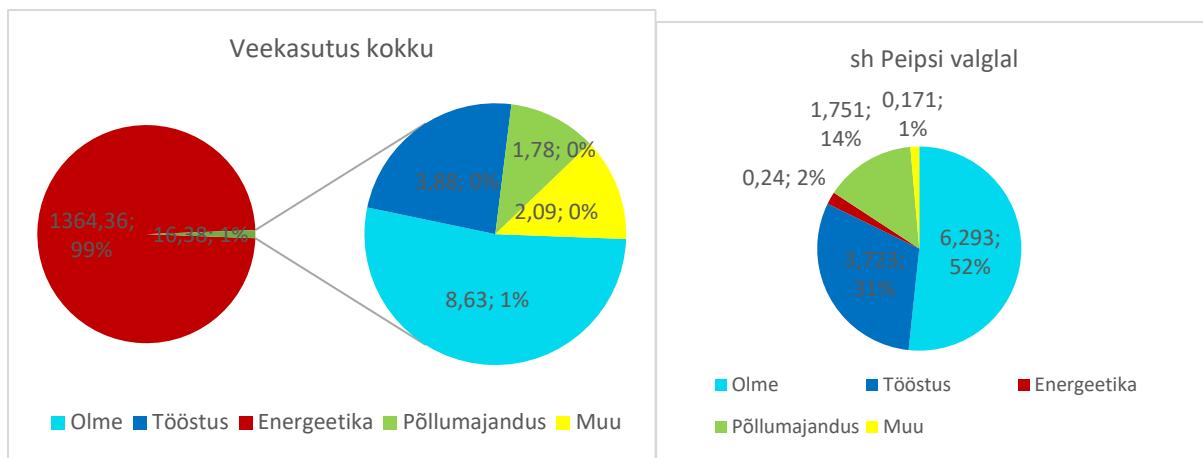
Joonis 7. Vee kasutuse muutus Narva jõe vesikonnas (Eesti ja Vene pool kokku, ilma energeetikasektorita)

Рисунок 7. Изменение использования вод в бассейне реки Нарва (эстонская и российская стороны вместе, без энергетического сектора)



Joonis 8. Vee kasutus Vene poolel 2015.a

Рисунок 8. Использование вод на российской стороне в 2015 г.



Joonis 9. Vee kasutus Eesti poolel 2015.a kokku (mln m³) ning Peipsi valglal vee kasutus (parempoone graafik)

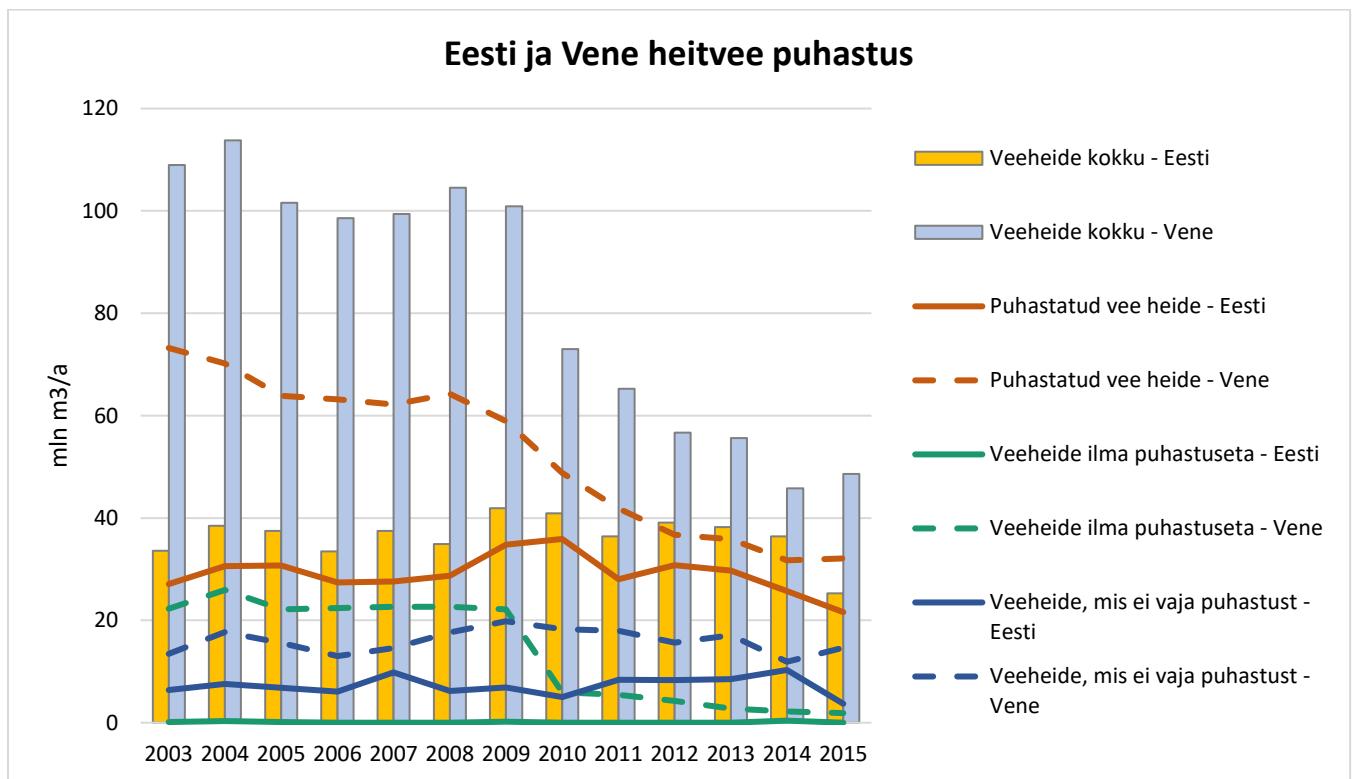
Рисунок 9. Использование вод на эстонской стороне в 2015 г. суммарно (млн. м³), а также использование вод в бассейне Чудского озера (правый график)

Heitvesi ja reostuskoormused. Сточные воды и нагрузки загрязнений

Kümne aastaga on Narva vesikonnas keskkonda juhitava heitvee kogus vähenenud ligi 2 korda (139,1 mln m ³ -lt 2005.a-1 73,91 mln m ³ -ni 2015.a). Peipsi-Pihkva järve valglas on heitvee kogused 10 aastaga vähenenud 1,5 korda.	За десять лет в бассейне реки Нарва количество сточных вод, отводимых в окружающую среду, уменьшилось приблизительно в 2 раза (со 139,1 млн. м ³ в 2005 г. до 73,91 млн. м ³ в 2015 г.). В бассейне Чудско-Псковского озера количества сточных вод за 10 лет уменьшилось в 1,5 раза.
Võrreldes 2014.a andmetega on Vene poolel heitvee hulk aastaga veidi suurenenud, peamiselt Narva jõe valgla heitveekoguste suurenemise arvelt. Kokku olid 2015.a Vene poolle heitveekogused reoveepuhastitest 34,22 mln m ³ , millest Peipsi-Pihkva järve valglasse juhiti 25,15 mln m ³ . Veeheide oli 2015.a Vene poolle kokku 48,59 mln m ³ , sellest Peipsi-Pihkva valglas 28,27 mln m ³ (58%).	По сравнению с данными 2014 г. количество сточных вод на российской стороне за год немноко увеличилось, в основном за счет увеличения количества сточных вод в бассейне реки Нарва. В общей сложности количество сточных вод из очистных станций сточных вод с российской стороны в 2015 году составило 34,22 млн. м ³ , из которых в бассейн Чудско-Псковского озера было отведено 25,15 млн. м ³ . Сброс вод в 2015 году на российской стороне в общей сложности составил 48,59 млн. м ³ , из которых на бассейн Чудско-Псковского озера пришлось 28,27 млн. м ³ (58%).
Eesti poolel vähenes heitvee hulk aastaga ca 40%, olles 2015.a 21,63 mln m ³ , millest Peipsi järve valglale juhiti 15,77 mln m ³ (73%). Koguveeheide oli Eesti poolel 2015.a 25,32 mln m ³ ehk 30% väiksem kui 2014.a. Sellest Peipsi järve valglasse juhiti 15,81 mln m ³ (62,4%).	На эстонской стороне количество сточных вод уменьшилось за год приблизительно на 40%, составив в 2015 г. 21,63 млн. м ³ , из которых в бассейн Чудского озера было отведено 15,77 млн. м ³ (73%). Общий сброс вод на эстонской стороне в 2015 г. составил 25,32 млн. м ³ , т.е. на 30% меньше, чем в 2014 г. Из них в бассейн Чудского озера было отведено 15,81 млн. м ³ (62,4%).
Joonisel 10 on kujutatud Narva jõe vesikonna koguveeheite aegrida ning reovee puhastatuse muutus ajas.	На рисунке 10 приведена временная шкала общего сброса вод в бассейн реки Нарва, а также изменение очистки сточных вод со временем.
Aastatega on vähenenud puastamata heitvee e reovee keskkonda juhtimine – 2015.a jäi Vene poolel puastamata 2,5% veeheitest, Eesti poolel puastamata reovett keskkonda ei juhitud. 2015.a puastati Narva jõe vesikonnas 72,7% heitveest,	С годами уменьшился отвод неочищенных сточных вод в окружающую среду – в 2015 г. на российской стороне оставалось неочищенными 2,5% сточных вод, на эстонской стороне сточные воды в окружающую среду не отводились. В

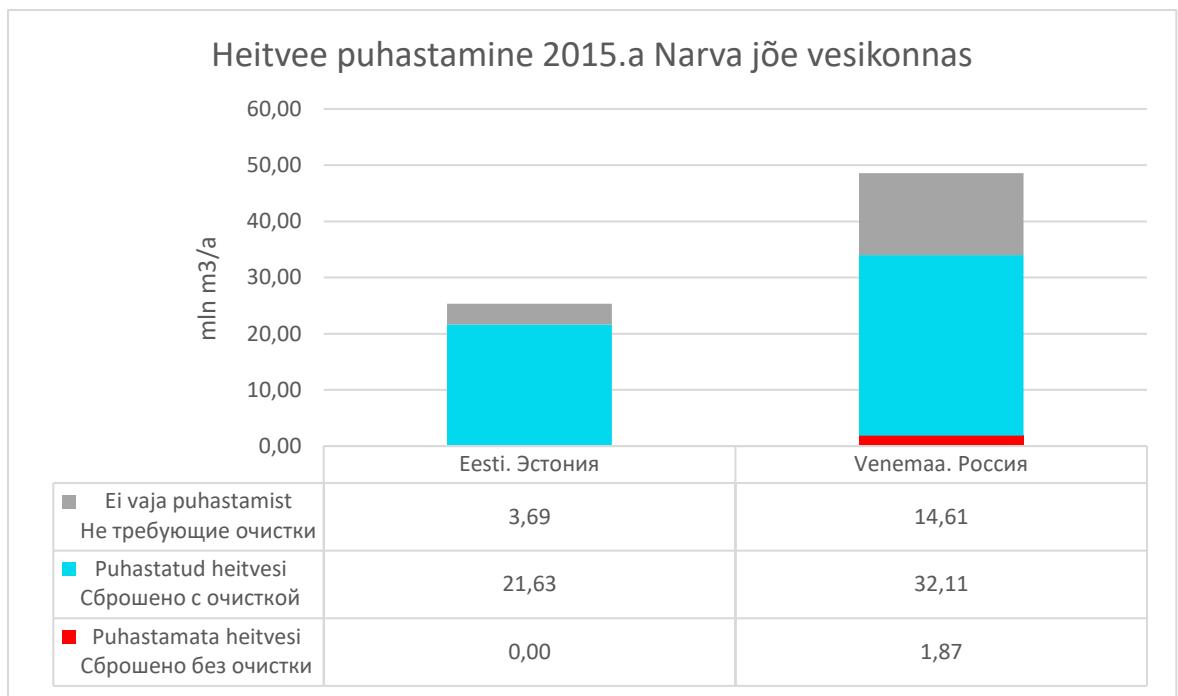
puhastamist ei vajanud 24,8% heitvett (joonis 11).

2015 г. в бассейне реки Нарва было очищено 72,7% сточных вод, очистки не требовали 24,8% сточных вод (рисунок 11).



Joonis 10. Ärajuhitava heitvee kogused ja puastamine Narva jõe vesikonnas.

Рисунок 10. Количество отводимых сточных вод и их очистка в бассейне реки Нарва.

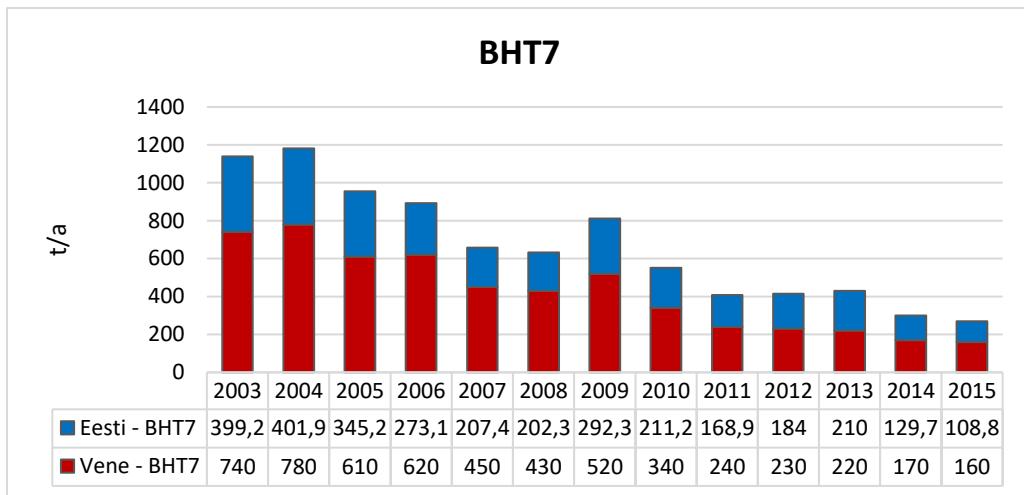


Joonis 11. Veeheide Narva jõe vesikonnas 2015.a

Рисунок 11. Сброс вод в бассейне реки Нарва в 2015 г.

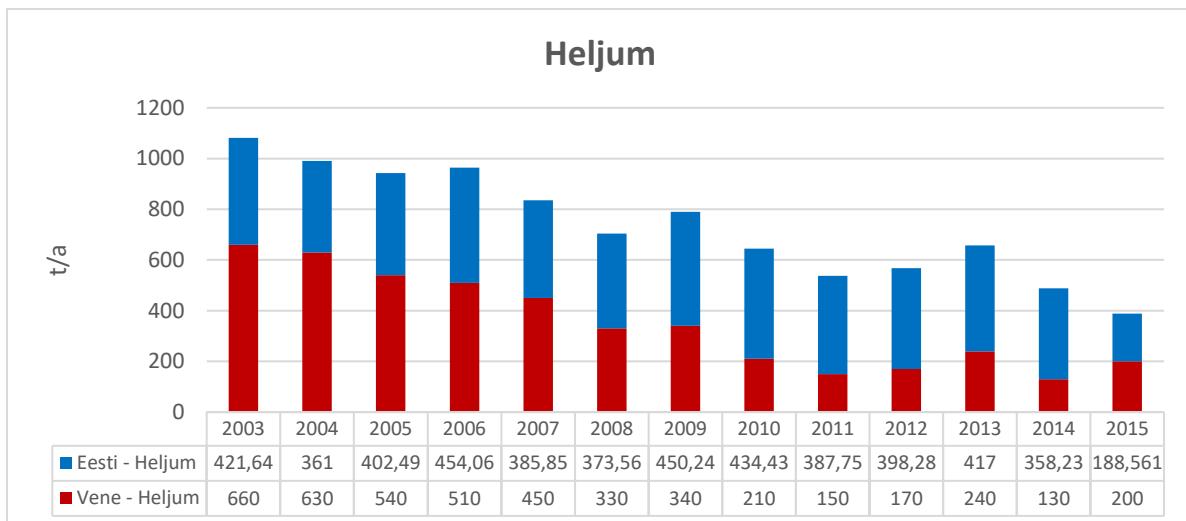
Nii nagu on vähenenud heitvee kogused, on aastatega vähenenud ka heitvee reostuskoormused Narva jõe vesikonnas (joonised 12-16). Kui viimasel 5 aastal ja ka 2014.-2015.a võrdluses on reostuskoormused olnud suhteliselt stabiilsed ja muutused väiksed, siis rakendatud veekatsemeetmete tõhusus tuleb paremini esile pikemaajalises vaates. Nii on Eesti poolel 10 aastaga vähenenud fosforiheide ca 70%, Vene poolel samal ajal 31% (joonis 15). Oluliselt on viimisel dekaadil vähenenud ka BHT7 koormused – Eesti poolel 69%, Vene poolel 74% (joonis 12).

С годами уменьшились количества сточных вод, а также нагрузки загрязнения сточных вод в бассейне реки Нарва (рисунки 12-16). Если в последние 5 лет, а также в сравнении 2014-2015 годов нагрузки загрязнений были относительно стабильными, а изменения малыми, то эффективность проведенных водоохранных мероприятий лучше просматривается в долгосрочной перспективе. Так, на эстонской стороне за 10 лет уменьшился выброс фосфора приблизительно на 70%, на российской стороне за это время на 31% (рисунок 15). Существенно за последнюю декаду уменьшились также нагрузки ВНТ7 – на эстонской стороне на 69%, на российской стороне на 74% (рисунок 12).



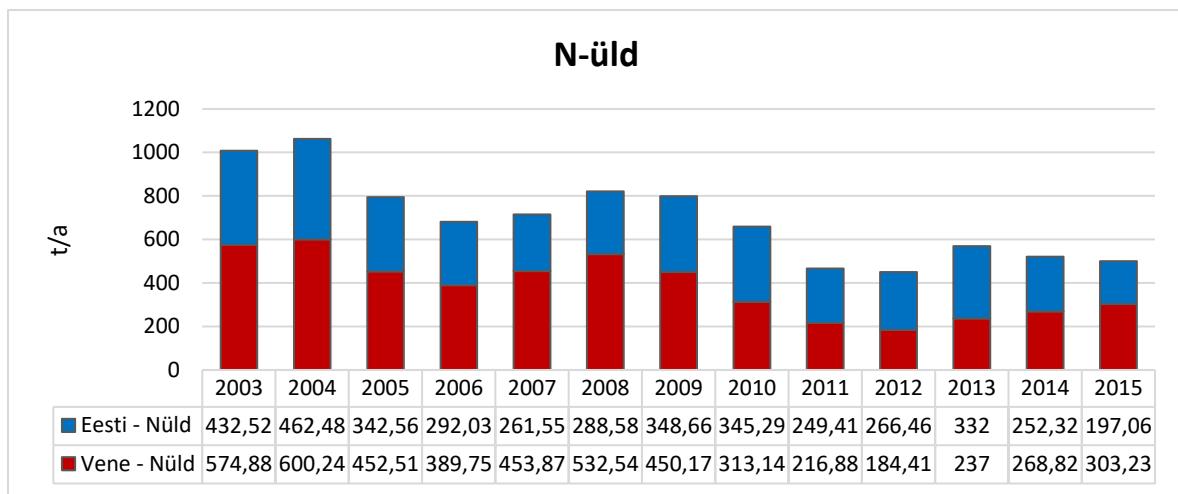
Joonis 12. Punktreetostusallikate BHT7 reostuskoormus Narva jõe vesikonnas.

Рисунок 12. Нагрузка загрязнения точечных источников загрязнения BHT7 в бассейне реки Нарва.



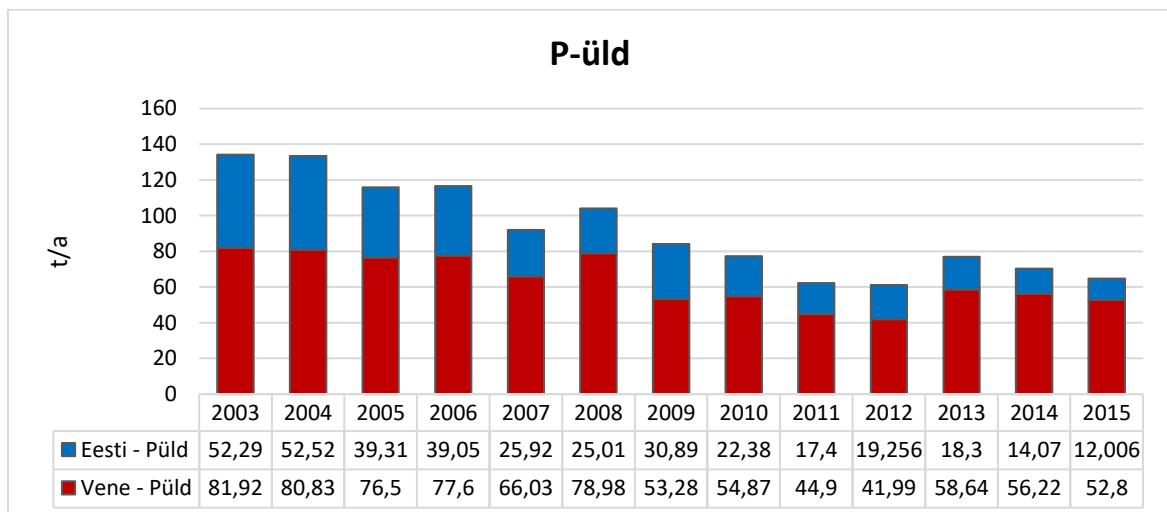
Joonis 13. Punktreetostusallikate reostuskoormus heljumi järgi Narva jõe vesikonnas.

Рисунок 13. Нагрузка загрязнения точечных источников загрязнения по взвешенным веществам в бассейне реки Нарва.



Joonis 14. Punktreetostusallikate reostuskoormus üldlämmastiku järgi Narva jõe vesikonnas.

Рисунок 14. Нагрузка загрязнения точечных источников загрязнения по валовому азоту в бассейне реки Нарва.



Joonis 15. Punktreetostusallikate reostuskoormus üldfosfori järgi Narva jõe vesikonnas.

Рисунок 15. Нагрузка загрязнения точечных источников загрязнения по валовому фосфору в бассейне реки Нарва.

Veekaitsemeetmed. Водохозяйственные и водоохраные мероприятия

Vene poolel kulutati Narva jõe vesikonnas (sh Peipsi-Pihkva järve valglas) perioodil 2003-2015 veemajanduslikele ja veekaitselistele meetmetele (heitvee puhastamise tõhustamine, veeheite vähendamine jm) 773 039,20 tuhat rubla. 2015.a kulutati Vene poolel veekaitsemeetmetele 72 959,91 tuhat rubla.	Общая сумма затрат на водохозяйственные и водоохраные мероприятия, проведенные в бассейне реки Нарвы, включая Чудско-Псковское озеро за период 2003-2015 г.г., и направленные на улучшение качества сточных вод на сбросе в водные объекты, на сокращение объемов сброса сточных вод в водные объекты, другие мероприятия по охране водных объектов составила 773 039,20 тыс.руб. На Российской Стороне сумма затрат на водохозяйственные мероприятия в 2015 году составила 72 959,91 тысячу рублей.
Eesti poolel oli 2015.a töös kokku 81 veemajandus- ja veekaitseobjekti, millest lõpetati 78; lõppesid mahukad veemajandusprojektid Narvas, Narva-Jõesuu, Valgas, Elvas, Võrus, Põltsamaal ja Tartus.	На эстонской стороне в 2015 году в общей сложности велись работы на 81 водохозяйственном и водоохранном объекте, из которых 78 были завершены; завершились объемные водохозяйственные проекты в Нарве, Нарва-Йыэсуу, Валга, Эльва, Выру, Пыльтсамаа и Тарту.
Jääkreostusobjektide likvideerimine jätkub endistel sõjaväe- ja tööstusaladel, sh Kirde-Eestis.	Продолжается ликвидация объектов остаточного загрязнения в бывших военных и промышленных зонах, в т. ч. на северо-востоке Эстонии.
Veekogude tervendamine on seotud eelkõige kalapääsude rajamise ja rekonstrueerimisega paisude juures, et tagada kaladele läbipääs kudealadele ja kalastiku hea seisund siseveekogudes, eemaldati kopravapse jm voolutakistusi, parandati teetruupe jms.	Оздоровление водоемов связано прежде всего с сооружением и реконструкцией рыбоходов у плотин, чтобы обеспечить доступ рыбы к местам нереста и хорошее состояние ихтиофауны во внутренних водоемах, были удалены бобровые плотины и прочие препятствия потоку, отремонтированы водопропускные трубы и т.п.
Põllumajandusliku hajureostuskoormuse vähendamiseks rekonstrueeriti maaparandus-süsteeme, uuendati nende eesvoole (sh rajati settebasaine); kokku tehti maaparanduse hoiutöid 193,5 km jõelõikudel. Samuti on toetatud	Для снижения нагрузки от сельскохозяйственного диффузного загрязнения были реконструированы мелиорационные системы, обновлены их водоприемники (в т. ч. сооружены бассейны-отстойники); в общей сложности были

loomakasvatusrajatiste ning silo- ja sõnnikuhoodlate renoveerimist.

2015.a Eesti poolel rakendatud veekeitsemeetmete maksus oli kokku 29,4 mln eurot.

07.01.2016 kinnitas Eesti Vabariigi Valitsus veemajanduskavad perioodiks 2015-2021. Ida-Eesti vesikonna, kuhu kuulub ka Narva jõe ja Peipsi järve valgla, veemajanduskavas on plaanitud veekeitselisi tegevusi 142,5 mln euro eest.

выполнены мелиорационные работы на отрезках рек протяженностью 193,5 км. Также субсидируется реновация животноводческих сооружений, силосохранилищ и навозохранилищ.

Стоимость водоохраных мероприятий, проведенных в 2015 году на эстонской стороне, составила в общей сложности 29,4 млн. евро.

07.01.2016 года Правительство Эстонской Республики утвердило программы водного хозяйства на период 2015-2021 гг. В программе водного хозяйства водосборного бассейна Восточной Эстонии, к которому относится также бассейн реки Нарва и Чудского озера, запланированы водоохранные действия на сумму 142,5 млн. евро.

Veekaitsemeetmed Venemaal 2015.a
Выполненные водохозяйственные мероприятия в России в 2015 г.

<i>Мероприятие</i>	<i>Источник финансирования</i>	<i>Сумма, тыс. руб</i>
<i>Водоснабжение населения и канализование, в т.ч. строительство очистных сооружений</i>	<i>Бюджет муниц. образования</i>	<i>667,34</i>
	<i>Гранты</i>	<i>30 677,53</i>
	<i>Собственные средства водопользователей</i>	<i>17 511,2</i>
<i>Мероприятия по охране вод (в т.ч. реабилитация водных объектов)</i>	<i>Субвенции из федерального бюджета по линии Росводресурсов</i>	<i>20 035,44</i>
	<i>Собственные средства водопользователей</i>	<i>128,4</i>
<i>Мероприятия по снижению негативного воздействия на водные объекты сельскохозяйственных источников</i>	-	-
<i>Прочие существенные мероприятия</i>	<i>Собственные средства водопользователей</i>	<i>3 940,0</i>

Eesti poolel rakendatud veeaitsemeetmed 2015.a
Выполненные водохозяйственные мероприятия в Эстонии в 2015 г.

<i>Meede</i> <i>Мероприятие</i>	<i>Rahastamisallikas</i> <i>Источник финансирования</i>	<i>Summa, milj €</i> <i>Сумма, млн €</i>
<i>Elanikkonna veevarustus ja ühiskanalisatsioon, sh puastusseadmete ehitamine</i> <i>Водоснабжение населения и канализование, в т.ч. строительство очистных сооружений</i>	<i>Riigieelarve</i> <i>Госбюджет</i>	<i>16,8</i>
<i>Veeaitsemeetmed (sh veekogude tervendamine)</i> <i>Мероприятия по охране вод (в т.ч. реабилитация водных объектов)</i>	<i>Riigieelarve</i> <i>Госбюджет</i>	<i>3,3</i>
<i>Põllumajanduslikud veeaitsemeetmed Ida-Eesti vesikonnas (maaparandussüsteemid, eesvoolude rekonstruktsioon, silo- ja sõnnikuhooldlajmt)</i> <i>Мероприятия по охране вод от влияния сельскохозяйственного производства (реконструкция мелиоративных систем, в т.ч. водоприемников, устройство силосо- и навозохранилищ и пр.)</i>	<i>Riigieelarve Maaelu arengukava kaudu</i> <i>Госбюджет через Программу развития сельской жизни</i>	<i>0,3</i> <i>(ainult maaparandustööd)</i>
<i>Jääkreostuse likvideerimine</i> <i>Ликвидация остаточных загрязнений</i>	<i>Riigieelarve</i> <i>Госбюджет</i>	<i>8,8</i>
<i>Muud olulised meetmed, sh uuringud</i> <i>Прочие существенные меро-приятия, в т.ч. исследования</i>	<i>Riigieelsrve</i> <i>Госбюджет</i>	<i>0,23</i>
<i>K o k k u</i>		<i>29,4</i>

Kokkuvõte. Выводы

<p>Narva jõe vesikonna (sh Peipsi-Pihkva järve valgla) veemajanduslik olukord on oluliste muutusteta ehk stabiilne.</p> <p>Poolte rakendataavad veeaktseemeetmed on jätkuvalt suunatud saasteainete Narva jõe valgalasse juhtimise vähendamisele ning piiriüleste pinnaveeressursside kvaliteedi säilitamisele ja keskkonnaseisundi stabiliseerimisele.</p>	<p>Водохозяйственная обстановка в бассейне р. Нарва, включая Чудско-Псковское озеро, стабильна.</p> <p>Водохозяйственные мероприятия, проводимые Сторонами в трансграничном бассейне р. Нарвы, включая Чудско-Псковское озеро, направлены на сохранение качества поверхностных вод и стабилизацию водохозяйственной обстановки.</p>
---	---